

Dignity of Death and
Respect for Life

傅偉勳 著

死亡的尊嚴
と
生命的尊嚴

從臨終精神醫學——到現代生死學

人生如旅，了解生死之間的過渡，領悟真實人生的意義與使命。
行旅有盡，超克死生對立的智慧，從容體認日日是好日的理趣。

· 正中書局

從臨終精神醫學——到現代生死學
死亡的尊嚴と生命的尊嚴

Dignity of Death and Respect for Life

死亡的尊嚴與生命的尊嚴——從臨終精神醫學到現代生死學

作者 —— 傅偉動

主編 —— 邱德伶

美術設計 —— 霧室。

排版 —— 林樂娟

發行人 —— 蔡繼興

總編輯 —— 劉興泰

出版發行 —— 正中書局股份有限公司

地址 —— 台北縣(231)新店市復興路43號4樓

電話 —— (02)8667-6565

傳真 —— (02)2218-5172

郵政劃撥 —— 0009914-5

網址 —— <http://www.ccbc.com.tw>

E-mail —— service@ccbc.com.tw

門市部 —— 台北縣(231)新店市復興路43號4樓

電話 —— (02)8667-6565

傳真 —— (02)2218-5172

香港分公司 —— 集成圖書有限公司·香港皇后大道中283號聯威商業中心8字樓C室

TEL: (852)23886172-3 · FAX: (852)23886174

美國辦事處 —— 中華書局·135-29 Roosevelt Ave. Flushing, N.Y. 11354, U.S.A.

TEL: (718)3533580 · FAX: (718)3533489

日本總經銷 —— 光備堂·東京都千代田區神田神保町一丁目五六番地

TEL: (03)32914344 · FAX: (03)32914345

總經銷 —— 植德圖書事業有限公司 TEL: (02)2219-2839 · FAX: (02)8667-2510

行政院新聞局局版業字第0199號(10680)

分類號碼 —— 397.00.004

出版日期 —— 西元1993年7月 臺初版

西元1993年11月 二版

西元1994年2月 三版

西元1994年4月 四版

西元1994年8月 五版

西元2010年6月 六版

ISBN —— 978-957-09-1872-4

定價 / 380元 版權所有·翻印必究 Printed in Taiwan

本書若有缺頁·破損·裝訂錯誤·請寄回本公司調換

國家圖書館出版品預行編目資料

死亡的尊嚴與生命的尊嚴：從臨終精神醫學到現代生死學

Dignity of death and respect for life / 傅偉動著

六版. —— 臺北縣新店市：正中，2010.06

面：公分. ——

ISBN 978-957-09-1872-4 (平裝)

1. 死亡 2. 生命終期照護

目錄

- 推薦序◎一個不平凡的人，一本不平凡的書 楊國樞……三
- 推薦序◎生死課題的現代省思 慧開法師……一一
- 導讀◎生死大事 鄭石岩……二二
- 自序◎死亡的尊嚴與生命的尊嚴 傅偉勳……三二
- 一、引論
- I 現代人的死亡問題……四一
- II 美國的「死亡學」研究與「死亡教育」……五五
- III 我在美國學府的教學經驗……六三
- 二、死亡的尊嚴
- I 自殺與安樂死的問題考察……六九
- II 末期患者的精神狀態——庫布勒·羅斯醫師的「五階段」模型……八〇
- III 托爾斯泰小說名著《伊凡·伊里奇之死》的啟蒙意義……九二
- IV 黑澤明電影巨作《活下去》的生命啟示……一〇三

V 聶爾玲近作《美好人生的摯愛與告別》……一一四

三、世界宗教與死亡超克

I 生死問題與宗教探索……一二七

II 基督宗教……一三八

III 印度教……一五〇

IV 傳統佛教……一六一

V 儒道二家的生死觀……一七五

四、現代生死學建立課題

I 從臨終精神醫學到現代生死學——科技整合的一大課題……一九三

II 傅朗克「意義治療學」的理論啟示……二〇四

III 「森田治療法」——禪與精神治療的結合……二二一

IV 心性體認本位的現代生死學試探……二三八

五、結語

I 我與淋巴瘤癌搏鬥的生死體驗……二四九

六、附錄①（一九九三年十二月二版第一次印行）

I 書評

《中國時報》開卷版一週好書榜評介◎林鎮國……二七七

《聯合報》讀書版每週新書金榜評介◎陳克華……二七九

II 新聞報導

生死交關，經驗交棒◎《民生報》徐開塵……二八一

傅偉勳與癌症搏鬥後，專致「現代生死學」新理論◎《中國時報》朱思伶……二八四

死生事大，傅偉勳引發熱潮◎《民生報》徐開塵……二八七

III 讀後感

未知死，焉知生？

讀《死亡的尊嚴與生命的尊嚴：從臨終精神醫學到現代生死學》有感◎釋慧開……二九〇

附錄②（一九九四年二月三版第一次印行）

I 書評

臨終關懷淡薄，生命尊嚴佚失——死亡學研究書籍在臺灣◎王浩威……三一—

死得有品質◎犁淨……三一七

II 感言

死亡的挑戰，智慧的回應——劫後餘生的再探索◎傅偉勳……三二—

讓人文觀照帶著醫療走出物化◎張尚文……三二六

III 讀者來函

臨別心苦，願記來時路◎楊思宏……三二九

附錄③（一九九四年四月四版第一次印行）

I 座談會

傅偉勳 VS. 平路／黃榮村主持：生死交關——透視死亡學◎《中國時報》楊凱麟……三三三

楊國樞 VS. 傅偉勳：愈有錢愈怕死？

從心理學與比較文化學談死亡問題◎《經濟日報》高蘭馨……三四四

II 新聞報導

探索生死學奧祕，臺大開課掀熱潮◎《中國晚報》韓國棟……三四九

III 評論

生與死的智慧，值得思索反省◎周陽山……三五四

社會的開放，讓分眾出版強強滾◎鍾芳玲……三五七

課堂探究生死——透過對死亡的理解，積極瞭解生命可貴◎楊國樞……三五九

死生共觀——開啟人類生命經驗的另一扇窗◎余德慧……三六二

附錄④（一九九四年八月五版第一次印行）

I 評論

調整焦距看生死——評《死亡的尊嚴與生命的尊嚴》◎傅佩榮……三六七

II 專訪

瀟灑走過死亡——傅偉勳專訪◎《光華雜誌》薛文瑜……三七四

III 讀後感

讀傅偉勳教授生死體驗的新著《死亡的尊嚴與生命的尊嚴》◎郭齊勇……三八二

從醫療到照顧，從絕望到解脫——《一起面對生死》讀後有感◎傅偉勳……三九六

一、引論

從臨終精神醫學——到現代生死學
死亡的尊嚴與生命的尊嚴

死亡的尊嚴與生命的尊嚴

推薦序

一個不平凡的人，一本不平凡的書

楊國樞（中央研究院院士，臺灣大學心理系名譽教授，中原大學心理系講座教授）

偉動兄是一個不平凡的人，這本書是一冊不平凡的書。斯人也而著斯書也，在先睹為快的機緣下閱完校稿，不禁掩卷感嘆，久久不能自己。

我認識偉動兄已經二十五年多了。我們初識於美國檳城的伊利諾大學，當時青春年少，意氣風發，時常相聚一堂，把盞夜談，不知東方之既白。多年以來，我們兩人一住美國，一住臺灣，各自在個人的學術領域裡追求安身立命之道，見面深談的機會自然少了。這期間相聚的時日雖少，我卻有不少機緣拜讀偉動兄的書文，對他著作之豐、學識之博、見解之精，時感驚訝與讚佩。

自訂交以來，偉動兄在我心目中向來是一位博聞強記、悟性高超的學者，也是一個動靜幅度很大的人——動起來如頑童歡躍般的率直，靜起來如老僧入定般的沉潛。他在學術上之能有大成，除了有強韌的心智，我看主要是因為他能將童心與定心做最佳的配合——將童真之心轉化為對知識（以及音樂）的熱愛，並以禪定之心來吸納及體悟知識（以及音樂）。偉動兄所熱愛的知識，如哲學、神學及文學，都是攸關生命問題的，所以他所熱愛的知識可以說都是關乎生命的知識。我覺得偉

推薦序

三

勳兄對知識之所以展現童騷般的喜好，就是因為他對生命懷有童騷般的熱愛。他對攸關生命的知識既然懷著如此的熱情，在面對有關的知識之時，自會立即激發強烈的好奇之心及著迷之情，進而全心全意地為這種知識所吸引，以饑渴般的胃口來吸納及體悟其精華，外表看起來則是一種如老僧入定般的專注與寂靜。至少在為學方面，偉勳兄的動與靜是密切關聯的。

偉勳兄這個不平凡的人，終能在罹患淋巴腺癌兩次開刀及長久電療後短短幾個月內，寫成這本不平凡的書。他是一位學貫中西的實力派學者，對中西哲學、宗教學、文學及藝術涉獵既廣且深，所論多能思緒湧暢如長江大河，見解不群多驚人之語。所以，多年以來，在學術界的朋友當中，他是最欽佩的少數真正學者之一。在這本書中，偉勳兄再度表現了他學殖的淵博，思想的敏銳，及見解的新穎。書中不但發揮了哲學、宗教學（或神學）及科學的思想，也用到了醫學（特別是精神醫學）、心理學、人類學、教育學、文學及藝術的概念，真正做到了科際整合的地步。過去，有很多學者大談科際整合或統合，但真正做到的人卻極為少見。偉勳兄過去並未高唱此調，但卻已舉重若輕地做到了。在細讀此書的過程中，我對偉勳兄的博學多聞大為敬服，對他見事的中肯及分析的新穎也時發感嘆。

但是，偉勳兄卻不是只靠自己的學識來寫這本書，他也是用自己的生命來寫這本書。他在一九九二年元月體檢後正式發現自己得了淋巴腺癌，隨即進行第一次為

時三小時的手術，四個月後又進行第二次重大手術，此後又接受了四十多次電療，使其體重大減，元氣大傷。此書就是偉勳兄在手術與電療連番折騰後、尚未完全康復的情形下寫成的。從書中〈結語——我與淋巴腺癌搏鬥的生死體驗〉的敘述中，我們可以清楚看出：在面對罹患致命重症的嚴酷考驗中，偉勳兄雖然不免會偶感無奈與不安，但在大多數情形下，他都能以一種混合冷靜、勇敢及幽默而成的理智態度，來面對可能死亡的威脅。這表示經由這次面臨生死關頭的親身歷練，他已從探討生死問題的「智慧之道」所達到的「解悟」之境，進展到超克生死對立之困惑的「證悟」甚或「徹悟」之境。在生病以前，偉勳兄對生死問題的看法主要是知識性的；生病以後，他對生死問題的看法則是知識性與體驗性合而為一的。也就是說，他不只是用唯智的學問來寫這本書，而且是以自己身歷生死關頭的生命體悟來寫這本書。對於這樣一本書，我們不但要用「腦」去讀，更應用「心」去讀。

偉勳兄寫這本書的野心是很大的。首先，他從「死亡學」與「死亡教育」，談到自殺、安樂死及死亡前之心理轉變階段等問題，所強調的是死亡之尊嚴的維護；接著，他運用宗教學方面的豐富知識，分別暢論基督教、印度教、佛教及儒道二家對生死的看法，以及超克死亡的辦法；最後，他指出傳統「死亡學」及「臨終精神醫學」的不足，並進而提出自己的「現代生死學」。偉勳兄倡議以「生死學」來涵蓋或取代「死亡學」及「臨終精神醫學」，的確大有識見，非學貫中西、深諳生命之學的人不能為。他所說的「現代生死學」，不但要探討死亡的問題，也要理解生

推薦序

命的問題，因為生與死實是一體之不可分離的兩面。這真是一針見血之論，孔子說「未知生，焉知死」，我們可以說「未知生，何知死」，我們更可以說「未知死，何知生」。生與死的意義是相互發明的，瞭解了生便可更瞭解死，瞭解了死便可以瞭解生。這樣的境地，可能只有透過「現代生死學」的探討與學習才能達到。將生與死問題熔於一爐的「生死學」，是一大有開展性的新領域，但偉勳兄在書中，僅是指出這一新研究領域的大致方向與原則，對此一新學問所應探討之內涵的整體輪廓與主要課題，則著墨甚少。為了切實建立「現代生死學」，為了有利此學的推廣工作，我們殷切希望偉勳兄能在康復之後再寫一本「現代生死學」的專書或長文，有系統地鋪設出這門新學問的理論與內涵。

說到生死學的推廣工作，不禁想起偉勳兄在書中就「死亡教育」所發的感慨。他認為死亡教育與性教育同等重要，應在大學與中學（甚至小學）開設此種課程。他並指出：二十多年來，美國已有不少大學開授「死亡與死亡過程」的科目，但臺灣一般大專學校卻至今尚無此類課程。身為大學教育工作者，我們不得不承認此間對死亡教育的忽視。但讀過此書之後，我個人完全為偉勳兄的論點所說服，深覺死亡教育（或改為「生死教育」）的重要性，認為臺灣的大專學校應該及早開授此類課程，並宣納入通識教育的體系之中。不過，死亡學或生死學同時涉及多個學科的概念與知識，目前在臺灣可能只有科系比較完整的臺灣大學具備開授此種課程的條件。受到此

書的感動，我個人倒有一個小小心願：先在臺大嘗試開授此種課程，由哲學系、心理學系及精神醫學系的同仁合作主持，並安排其他相關科系的同仁參與演講與討論。偉動兄必會樂觀其成，到時候當願在課程設計及講授等方面「拔刀相助」。

在閱讀此書的過程中，在很多特殊問題上我有不少學習心得，但因限於序言的篇幅，無法在此提出討論。不過，其中有一項「心得」十分有趣而重要，我想簡單地提示一下，以與偉動兄及讀者諸君分享。書中曾敘述與討論庫布勒·羅斯(Elizabeth Kubler-Ross)的末期患者精神狀態「五階段論」，她認為病人臨終的心理轉變會經過五個階段，即否認與孤離→憤怒不平→討價還價→消沉憂鬱→接受現實。多年以前，我曾為文分析與討論夫妻離婚的心理轉變歷程，也是分為好幾個階段。讀了此書後，我發現庫布勒·羅斯女士所說之臨終心理轉變階段與離婚之心理轉變階段甚為近似。這一相似性可能顯示離婚也是一種「死亡」——一種極其重要之親密關係的死亡。換言之，一種與此關係有密切關聯之個人感情、個人經驗、個人歷史及個人青春的死亡。換言之，離婚導致了當事人自己之部分心理內涵與生活經驗的死亡。就心理轉變的經驗而言，一個人每離一次婚就等於小規模地死了一次。臨終與離婚這兩類重要人生經驗的相似性，值得相關學科的學者從事認真而深入的分析及研究。

最後，我願再次強調：這是一本由一位不平凡的人所撰成的不平凡的書，它是作者以淵博的知識學問與生死的深刻體驗錘鍊而得的成果。這本書不僅適合研究生死及相關問題的專家學者閱讀，也適合意欲瞭解生命與死亡問題的大學生、高中生

及社會各界的知識人士閱讀。當然，未來在大專學校所開授的死亡學或生死學的課程中，它必將是一本必讀之書。

謹以此序祝賀偉勳兄「學躬康泰」，希望他盡快恢復以往的生猛風格及龍馬精神，好為「現代生死學」的建立與推動打拚。

一九九三年序於國立臺灣大學心理學系本土心理學研究室

推薦序